

## Index

Titles of works are listed under the names of the authors

- Acmeism, 9, 31  
 Akhmatova, Anna, 2, 9, 79, 80, 218  
 architecture, 20, 121, 122, 191, 193, 226, 268n20  
 Aseyev, Nikolai, 94  
 Bakhterev, Igor, 27, 238  
 Bakhtin, Mikhail, 276n8  
 Bedny, Demyan, 81  
 Bely, Andrei, 8, 15  
   *Petersburg*, 16  
 Bezymensky, Aleksandr, 81  
 Biocosmists (*Biokosmisty*), 29  
 biosphere, 198  
   *see also* Vernadsky, Vladimir  
 Blok, Alexander, 9  
   “The Artist,” 287n10  
   “The Scythians,” 15  
   “The Twelve,” 15  
 Bondarev, Timofei, 111, 266n9  
 Boratynsky, 3, 97, 126  
   “My Talent is Meager...” 270n50  
   “The Premature Child,” 57  
 Braun, Nikolai, 18  
 Brik, Osip, 27  
 Bruegel, 37, 162  
 Bryusov, Valery  
   “Pale Horse,” 67  
   “The World of the Electron,” 273n77  
 Bukharin, Nikolai, 80, 84, 86  
 carnival, 157, 159, 276n8  
 Chaikin, Gleb, 79  
 Chayanov, Alexander  
   *Journey of My Brother Aleksei...* 111  
 Chernyshevsky, Nikolai, 111  
   *What Is To Be Done*, 185  
 Chikovani, Simon, 101, 102  
   *Chinari*, 26  
 Chivilikhin, Anatoly, 79  
 Chizh (*The Siskin*), *see* literature, children’s  
 Chukovsky, Kornei, 94  
 collectivization, 155, 157, 168, 277n13, 279n28  
 Constructivism, 31, 32  
 Dali, Salvador, 59  
 Derzhavin, Gavriil, 68, 184  
   “On Prince Meshchersky’s Death,” 283n53  
 Desnitsky, Vasily, 17, 62, 244n25  
 dialectical materialism, 114  
 Doré, Gustave, 22  
 Dostoyevsky, Fyodor, 8, 124, 185  
   Captain Lebyadkin, 33, 279n33  
   *The Possessed*, 33  
 Dovzhenko, Alexander, 278n28  
 Eikhenbaum, Boris, 17, 76, 80  
 Engels, Friedrich  
   *Dialectics of Nature*, 114, 173  
 Ezh (*The Hedgehog*), *see* literature, children’s  
 Fadeyev, Alexander, 94, 101  
   fairy tale, 161, 170, 177  
 Filonov, Pavel, 24, 38–42, 53, 63, 74, 122, 204, 236, 262n57  
   Analytical Art, 42–45  
   biological grotesque, 45–52  
   “Declaration of Universal Flowering,” 43–4  
   *Hymn of Universal Flowering*, 40

- Filonov, Pavel (*cont.*)  
 "Made Paintings," 42  
 Forsh, Olga, 29  
 Freeformists (*Form-libristy*), 29  
 futurism, Russian, 1, 26, 30, 31, 35–6, 38  
 futurism, Italian, 41, 149  
 Fyodorov, Nikolai, 110, 122, 138  
   *Philosophy of the Common Cause*, 123–8, 130–4  
   universal resurrection, 124–5, 131–2
- Gastev, Alexei, 110  
 "Come Out," 268n31
- Ginzburg, Lidiya, 19, 21, 74, 77, 79  
 Gitovich, Alexander, 79  
 Glebova, Tatyana, 24  
 Goethe, Johann Wolfgang von,  
   *Faust*, 68, 281n39  
 Gogol, Nikolai, 3, 8, 233  
   *Dead Souls*, 185  
 Gorky, Maxim, 17, 110  
 grotesque, 50, 81, 157, 180, 209, 275n8  
 Gudzy, Nikolai, 101  
 Gukovsky, Grigory, 17
- Herzen Pedagogical Institute, 17, 18,  
 19, 77, 226
- Hesiod, 219  
   *Works and Days*, 158, 162–3
- House of the Press (*Dom pečati*), 24–5,  
 27, 43
- House of the Arts (*Dom iskusstv*), 17, 19,  
 24
- Hylaca (*Gileia*), 39  
 hylozoism, 180
- immortality, 110, 111, 115, 120, 123,  
 125, 126, 130, 133, 146  
*iurodstvo*, 75, 158, 162, 187  
*Izvestiya*, 80–1, 83–4, 85, 93
- Kandinsky, Wassily, 200, 284n57  
 Katayev, Valentin, 94  
 Kaverin, Veniamin, 25, 76, 94, 101  
 Kharms, Daniil, 19, 21, 23, 24, 25,  
 26–8, 79, 113, 122, 223, 238, 261n49  
 "Elizaveta Bam," 25, 27  
 "Everything Offends Me," 286n76  
 "He and the Mill," 277n19  
 "There are some books I can't read,"  
 113  
 Khlebnikov, Velimir, 9, 26, 31, 40, 110,  
 116, 123, 124, 125, 152, 167, 168,  
 170, 171, 185, 227  
 "Freedom for All," 124  
 "KA," 41  
 "Ladomir," 118–22  
 "Menagerie," 171  
 "The Pecheneg Goblet," 283n49  
 "Poet," 268n30  
 "Russia and Me," 145–6  
 "Sylvan Terror," 41–2  
 "The Tablets of Destiny," 167  
 "To Perun," 40  
 "The Tree," 268n24  
 "We want to be on familiar terms  
 with the stars," 283n49  
 "Why," 283n51
- Kirov, Sergei, 14  
 Komissarova, Mariya, 18  
*Koster (Campfire)*, *see* literature,  
 children's
- Lamarck, Jean Baptiste, 284n61  
*Lay of Igor's Campaign*, 185  
   *see also* Zabolotsky, Nikolai. Works  
   cited, Translations
- Lebedev, Vladimir, 38  
 Lebyadkin, Captain, *see* Dostoyevsky  
 Lermontov, Mikhail, 2, 14, 85  
 Levin, Boris, 27  
 Lipavsky, Leonid, 19–20, 122  
 Lipkin, Semyon, 104  
 "To Viacheslav..." 265n81  
 literature, children's, 21–3, 92  
 literature, Georgian, 92, 93, 102, 264n77  
 Livshits, Benedikt, 91, 92, 93  
 Livshits, Vladimir, 79  
 Lomonosov, Mikhail, 68, 178  
 "Evening Meditation on God's  
 Greatness..." 182
- Lucretius  
   *De Rerum Natura*, 255n138
- Lunacharsky, Anatoly, 14
- Maksimov, Dmitri, 18  
 Malevich, Kazimir, 36, 38, 122, 135, 236  
 Mandelstam, Osip, 2, 18, 65, 75, 102,  
 232, 272n70  
 "Concert at the Station," 185  
 "Help me, Lord, to live through this  
 night," 79–80  
 "The Horseshoe Finder," 253n115  
 "Lamarck," 284n61  
 "O Butterfly, o Moslem," 288n11

- Mandelstam, Nadezhda, 85  
 Mansurov, Pavel, 35  
 Mari, 180, 280n39  
 Markov, Vladimir, 40  
 Marshak, Samuil, 21  
 Masters of Analytical Art, 24, 43, 262n57  
   *see also* Filonov, Pavel  
 Matyushin, Mikhail, 38, 45  
 Mayakovsky, Vladimir, 9, 27, 79  
   “150,000,000,” 110  
   “About That,” 123  
   *The Bedbug*, 28  
   “The Fourth International,” 111  
 Melnikov, Konstantin, 181  
 metamorphosis, 112, 115, 130, 143, 147, 155, 173, 179, 233, 274n82, 277n14  
 Meyerhold, Vsevolod, 58  
 Miturich, Pyotr, 122, 250n88  
 Molière, Jean Baptiste  
   *L'Avare*, 283n53  
 Nekrasov, Nikolai, 225  
 neovitalism, 47, 284n56  
 NEP (New Economic Policy), 3, 20, 54, 62, 63, 111  
 New LEF (*Novyi LEF*), 27  
 NKVD, 86–7, 93, 99  
 OBERIU (Association for Real Art), 27–36, 38, 64, 76, 203, 218, 219, 223, 235–9  
 Oleinikov, Nikolai, 21, 27, 76, 92, 223  
   “Praise the Inventors,” 112–13  
 Ovid  
   *Metamorphoses*, 178–9, 271n53  
 pantheism, 201  
 Pasternak, Boris, 2, 74, 79, 80, 85, 102, 218, 289n30  
   “I understood: everything is alive,” 84  
   *On Early Trains*, 85  
 Pecherin, V.S., 273n82  
 Pilnyak, Boris, 74  
*Pioneer* (*Pioneer*), *see* literature, children’s  
 Pirosmani (Niko Pirosmanshvilili), 37, 213  
 Poret, Alisa, 24  
 Proletkult (Proletarian Cultural and Educational Organization), 29  
 Prutkov, Kozma, 33, 67  
 Punin, Nikolai, 38  
 Pushkin, Alexander, 2, 14, 68, 85, 116, 126, 144, 178, 231  
   “*André*” Chenier,” 270n50  
   *Boris Godunov*, 182–3  
   “I raised a monument to myself...” 270n50  
 RAPP (Russian Association of Proletarian Writers), 30, 74  
 Rodchenko, Alexander, 135  
 Roskina, Natalya, 106–7  
 Rousseau, Le Douanier, 37  
 satire, 157, 159  
 “See-Know” (*Zorved*), 29, 250n88  
 Selvinsky, Ilya, 81  
 Semyonov, Boris, 79  
 Serapion Brotherhood, 31  
 Shefner, Vadim, 79  
 Shklovsky, Viktor, 17, 30, 75, 94, 135  
 Shvarts, Yevgeny, 21, 76  
 Skovoroda, Grigory, 109, 116, 144, 197, 198, 201–2, 204, 207  
 Socialist Realism, 51  
 Stalin, Iosif, 84, 95, 105, 157, 218, 229  
 State Publishing House, Children’s Section, 21, 22, 92  
 Stepanov, Nikolai, 73, 76, 79, 100, 101  
 surrealism, 63  
 Symbolism, 9, 18, 31  
 Tabidze, Titsian, 92, 102  
 Tager, Yelena, 91, 92, 93  
 Tatlin, Vladimir, 122, 135  
 Tikhonov, Nikolai, 88, 89, 92, 93, 94, 263n63  
 Tolstoy, Aleksei, 80  
   *Engineer Garin’s Hyperboloid*, 272n71  
   “Vasily Shibanov,” 67  
 Tolstoy, Lev, 124, 266n9  
 Tretyakov, Sergei  
   *I Want a Child*, 272n71  
 Tsiolkovsky, Konstantin, 53, 68, 110, 124, 128, 133, 134–48, 189, 199  
   perfection of universe, 138–9, 140–1  
   realm of atoms, 143–5  
   “Triumph of Agriculture,” influence on, 135, 142  
 Tsvetaeva, Marina, 2, 4  
 Tufanov, Alexander, 26  
 Turgenev, Ivan  
   *Fathers and Sons*, 111, 266n8  
 Tynyanov, Yury, 2, 17, 76, 80, 94

- Tyutchev, Fyodor, 3, 115, 225, 231  
 “As the Ocean Covers the Earth,”  
 282n49
- Union of Youth (*Soiuz molodezhi*), 38–9,  
 40, 41
- Union of Soviet Writers, 80, 83, 86,  
 91, 92, 94, 100, 101, 102, 105, 106,  
 109
- utopia, 110, 113, 118–20, 122, 127, 132,  
 136, 138, 144, 148, 152, 157,  
 158–66, 176, 185–6, 205
- Vaginov, Konstantin, 27, 75, 238  
*The Works and Days of Svistonov*, 289n27
- Vernadsky, Vladimir, 109, 197, 198–9,  
 201  
*Biosphere*, 198
- Virgil, 158
- Vladimirov, Yury, 30
- Vvedensky, Alexander, 19, 21, 23, 24,  
 25, 26–8, 223, 238, 261n49
- Yermolayeva, Vera, 24, 36
- Yesenin, Sergei, 9, 81  
 “Inonia,” 110
- Yudin, Lev, 36–7
- Zabolotskaya, Lidiya Andreyevna, née  
 Dyakonova (mother), 10–12
- Zabolotskaya, Natalya Nikolayevich  
 (daughter), 77, 99
- Zabolotskaya, Yekaterina Vasilyevna,  
 née Klykova (wife), 77, 85, 88, 91,  
 94–5, 99, 106–7
- Zabolotsky, Aleksei Agafonovich  
 (father), 11–13, 14, 162, 182, 226
- Zabolotsky, Nikita Nikolayevich (son),  
 77, 99, 165
- Zabolotsky, Nikolai Alekseyevich  
 arrest and imprisonment, 3, 4, 52, 86,  
 88–95, 97–9, 209, 212, 215;  
 children’s literature, 21–3, 92; early  
 years, 9–16;  
 Petrograd life, 16–18; *stishki*  
 (humorous poems), 23, 34, 76,  
 287n6, 288n12; translation, 22, 92,  
 93, 99–100, 101, 102, 226, 264n77
- WORKS CITED, BOOKS OF POETRY  
*Stikhotvoreniia* (Poems), 107  
*Stikhotvoreniia 1926–1932* (Poems  
 1926–1932), 76

- Stoltsy* (Scrolls), 3, 8, 20, 36, 54–65,  
 73–4, 86, 89, 103, 104, 108, 211,  
 217, 257n2
- Vtoraia kniga* (The Second Book), 86, 93
- WORKS CITED, CHILDREN’S LITERATURE  
*Grazhdanskaia voina* (The Civil War),  
 22, 24  
*Kak my otbili Iudenicha* (How We Beat  
 Yudenich), 22, 24  
*Khoroshie sapogi* (Good Boots), 21  
*Krasnye i sinie* (The Reds and the Blues),  
 21  
*Pervomai* (The First of May), 22  
*Tainstvennyi gorod* (The Secret City),  
 270n48
- WORKS CITED, ESSAYS  
 “Glashatai Pravdy” (“The Herald of  
 Truth”), 85  
 “Iazyk Pushkina i sovetskaia poeziia”  
 (“Pushkin’s Language and Soviet  
 Poetry”), 85  
 “Istoriia moego zakliucheniiia” (“The  
 Story of my Imprisonment”), 87,  
 88, 89  
 “O sushchnosti simvolizma” (“On  
 the Essence of Symbolism”), 18  
 “Pochemu ia ne pessimist” (“Why I  
 am not a Pessimist”), 288n18
- WORKS CITED, LONG POEMS  
 “Bezumniy volk” (“The Mad Wolf”),  
 5, 68, 119, 131, 136, 146, 147, 148,  
 176–90, 203, 212, 215, 229, 233  
 “Derev’ia” (“The Trees”), 5, 47–9,  
 119, 176, 190, 192–6, 199, 201,  
 204–7, 208, 211, 212, 231, 233  
 “Rubruk v Mongolii” (“Rubruck in  
 Mongolia”), 227–8  
 “Torzhestvo zemledeliiia” (“The  
 Triumph of Agriculture”), 5, 74–6,  
 83, 92, 94, 113, 118, 122, 125, 127,  
 128, 130, 132, 135, 141, 142, 146,  
 148, 155–74, 178, 186, 193, 208,  
 220, 233
- WORKS CITED, POEMS  
 “Begstvo v Egipet” (“Flight into  
 Egypt”), 229  
 “Belaia noch” (“White Night”),  
 54–7, 58  
 “Bitva slonov” (“The Battle of the  
 Elephants”), 187–90  
 “Bolezn” (“Illness”), 258n3

- "Brodiachie muzykanty" ("Wandering Musicians"), 60  
 "Chertopolokh" ("Thistle"), 229–31  
 "Chitaite, derev'ia, stikhi Gesioda" ("Trees, Read Hesiod's verse"), 219–20  
 "Disciplina clericalis", 280n36, 288n16  
 "Dvizhenie" ("Motion"), 40–1  
 "Futbol'" ("Soccer"), 57–8  
 "Gde-to v pole vozle Magadana" ("Somewhere in a Field Near Magadan"), 229  
 "Golubinaia kniga" ("The Book of the Depths"), 93, 109–10  
 "Gomborskii les" ("The Gombor Forest"), 233–4  
 "Goriiskaia simfoniia" ("Gori Symphony"), 83, 86, 93  
 "Iskushenie" ("Temptation"), 69, 128–30, 224  
 "Iskusstvo" ("Art"), 118, 202–4  
 "Istselenie Il'i Muromtsa" ("The Healing of Ilya Muromets"), 226  
 "Ivanovy" ("The Ivanovs"), 58–60, 288n14  
 "Kogda by ia nedvizhnym trupom" ("When I as a Motionless corpse"), 224  
 "Krasnaia Bavariia" ("Red Bavaria"), 54  
 "Lebed' v zooparke" ("The Swan at the Zoo"), 250n86  
 "Lesnoe ozero" ("The Woodland Lake"), 212–15, 271n61  
 "Litso konia" ("The Face of the Horse"), 42, 108, 118, 212  
 "Lodeinikov", 115, 117, 137, 141–2, 147  
 "Mechty o zhenit'be" ("Dreams of Marriage"), 69  
 "Merknut znaki zodiaka" ("The Signs of the Zodiac are Flickering"), 149–52, 227  
 "Metamorfozy" ("Metamorphoses"), 86, 208, 271n61  
 "Mozhzhelovyi kust" ("The Juniper Bush"), 217–18  
 "Na smert' Koshkina" ("On Koshkin's Death"), 15  
 "Na rynke" ("At the Market"), 57, 63–5  
 "Na lestnitsakh" ("On the Stairs"), 108, 120  
 "Nachalo zimy" ("The Onset of Winter"), 137–8  
 "Nachalo mysl'i" ("The Beginning of Thought"), 117  
 "Nachalo oseni" ("The Beginning of Autumn"), 108, 120  
 "Narodnyi dom" ("The People's House"), 63  
 "Ne pozvoliai dushe lenit'sia" ("Do not allow your soul to idle"), 225  
 "Nebesnaia Sevil'ia" ("Seville in the Sky"), 18  
 "Nekrasivaia devochka" ("The Ugly Girl"), 225  
 "O krasote chelovecheskikh lits" ("On the Beauty of Human Faces"), 226  
 "Obed" ("Dinner"), 69–72  
 "Oblaka" ("Clouds"), 122  
 "Obvodnyi kanal" ("The Circular Canal"), 60  
 "Ofort" ("An Etching"), 66–7, 73  
 "Osada Kozel'ska" ("The Siege of Kozel'sk"), 226  
 "Osen'" ("Autumn"), 122, 191, 212  
 "Pastukhi" ("Shepherds"), 228  
 "Pekarnia" ("The Bakery"), 57, 131, 284n59  
 "Poema dozhdiia" ("Poem of the Rain"), 206, 281n42  
 "Poprishchin", 25  
 "Posledniaia liubov'" ("Last Love") (cycle of poems), 229  
 "Predateli" ("Traitors"), 81  
 "Predosterezhenie" ("A Warning"), 190–1  
 "Priblizhalsia aprel' k seredine" ("April Neared its Midpoint"), 209  
 "Priroda chernaia, kak kuznitsa" ("Nature, Black as a Smithy"), 139–40  
 "Progulka" ("A Stroll"), 115, 212  
 "Proshchanie" ("Farewell"), 93  
 "Proshchanie s druž'iami" ("A Farewell to Friends"), 223–4  
 "Prosvistel sizyi ibis s papirusa" ("From the Papyrus the Grey Ibis Whistled"), 18  
 "Protivostoianie Marsa" ("The Opposition of Mars"), 229  
 "Ptitsy" ("Birds"), 45–6, 255n138  
 "Sadovnik" ("The Gardener"), 244n25

WORKS CITED, POEMS (*cont.*)

- “Sedov”, 86, 93  
 “Serdtsse–pustyri” (“The Desolate Heart”), 18  
 “Sever” (“The North”), 86, 93  
 “Shkola zhukov” (“The School of Beetles”), 34–5, 142–3, 147  
 “Skvoz’ volshebnyi pribor Levenguka” (“Through Leeuwenhoek’s Magic Instrument”), 226  
 “Slepoi” (“The Blind Man”), 101  
 “Solovei” (“The Nightingale”), 95–7, 215  
 “Son” (“A Dream”), 220–3, 224  
 “Staraiia aktrisa” (“The Old Actress”), 225  
 “Svad’ba” (“Wedding”), 60–62  
 “Tbilisskie nochi” (“Tbilisi Nights”), 102–3, 104  
 “Tsaritsa mukh” (“Queen of the Flies”), 131, 271n52, 284n60  
 “Tsirk” (“Circus”), 63  
 “Tvortsy dorog” (“Builders of Roads”), 101  
 “Urzhumiada” (“The Urzhumiad”), 15  
 “Ustupi mne, skvorets, ugolok” (“Give up your perch to me, starling”), 216–17  
 “Utrenniaia pesnia” (“Morning Song”), 133–4

- “V etoi roshche berezovoi” (“In this Birch Grove”), 215–16  
 “V zhilishchakh nashikh” (“In Our Abodes”), 108  
 “V kino” (“At the Movies”), 225  
 “Vchera, o smerti razmyshliaia” (“Yesterday, Pondering Death”), 86, 115–16, 125, 204, 219  
 “Vecher na Oke” (“Evening on the Oka”), 231  
 “Venchanie plodami” (“A Crowning with Fruits”), 131, 191–2  
 “Voina–voine” (“War to the War”), 81–2  
 “Vse, chto bylo na dushe” (“All that was in my Soul”), 86  
 “Zaveshchanie” (“Testament”), 126–7, 148  
 “Zhuravli” (“Cranes”), 172  
 “Zmei” (“Snakes”), 115, 153–5

## WORKS CITED, TRANSLATIONS

- Gargantua i Pantagruel*, 22  
*Slovo o polku Igoreve* (*The Lay of Igor’s Campaign*), 93, 99, 100, 101, 226  
*Till Eulenspiegel*, 22  
*Vitiaz’ v tigrovoi shkure* (*The Knight in the Panther’s Skin*), 93  
 Zamyatin, Yevgeny, 74, 158, 185  
*We*, 272n76  
 Zhirmunsky, Viktor, 17  
 Zoshchenko, Mikhail, 68, 74, 80, 94